ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

A

Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/39/446
5 September 1984
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать девятая сессия
Пункт 12 предварительной
повестки дня *

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

Помощь перемещенным лицам в Эфиопии

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

		Пункты	Стр.
I.	ВВЕДЕНИЕ	1 - 2	2
II.	ДОБРОВОЛЬНАЯ РЕПАТРИАЦИЯ ИЗ ДЖИБУТИ	3 - 4	2
III.	ПОМОЩЬ ДРУГИМ ЛИЦАМ, ВОЗВРАЩАЮЩИМСЯ В ЭФИОПИЮ	5 - 6	3
IV.	БЕЖЕНЦЫ В РАЙОНЕ ГАМБЕЛА/ИТАНГА	7	4
V.	УПРАВЛЕНИЕ ПРОГРАММОЙ	8	4

* A/39/150.

Digitized by UNOG Library

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 38/91 от 16 декабря 1983 года Генеральная Ассамблея вновь обратилась с просьбой к Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев активизировать его усилия в целях мобилизации гуманитарной помощи для облегчения положения, возвращения к нормальной жизни и расселения добровольно вернувшихся беженцев, а также перемещенных лиц в Эфиопии.

2. Генерального секретаря просили, в сотрудничестве с Верховным комиссаром, проинформировать Экономический и Социальный Совет на его второй очередной сессии 1984 года об осуществлении данной резолюции и представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать девятой сессии доклад по этому вопросу.

II. ДОБРОВОЛЬНАЯ РЕПАТРИАЦИЯ ИЗ ДЖИБУТИ

3. После создания трехсторонней комиссии, в состав которой входят правительства Джибути и Эфиопии и УВКБ, в начале 1983 года было проведено несколько заседаний, в результате чего было достигнуто соглашение относительно добровольной репатриации эфиопских беженцев из Джибути. Также было согласовано, что беженцы, пожелавшие остаться в Джибути, могут это сделать, пока другие долговременные решения будут рассматриваться УВКБ, правительством Джибути и международным сообществом. В июне 1983 года Верховный комиссар обратился с призывом оказать поддержку осуществлению специальной 12-месячной программы помощи эфиопским беженцам, которые бы хотели вернуться на родину из Джибути. Программа, бюджет которой составлял 8,2 млн. долл. США, включала 2,2 млн. долл. США на основные продукты питания, предоставленные Мировой продовольственной программой. Задачей программы являлось предоставление основной чрезвычайной помощи и помощи, необходимой для достижения земледельцами и пастухами самообеспечения (включая предоставление домашнего скота), и оказание первоначальной поддержки мелкомасштабного надомного производства, а также улучшение культивации двух небольших орошаемых сельскохозяйственных участков.

4. Первая волна добровольной репатриации имела место в сентябре 1983 года, и к настоящему моменту было зарегистрировано приблизительно 14 340 репатриантов, причем 6 497 человек вернулись по своей инициативе и 7 846 - в рамках организованной программы добровольной репатриации. Все зарегистрированные репатрианты, вне зависимости от того, вернулись ли они по своей инициативе или в рамках программы, организованной УВКБ, имеют право на получение в течение одного года с момента возвращения в Эфиопию помощи для восстановления хозяйства и содействия возвращению к нормальной жизни. Было создано четырнадцать координационных центров вдоль железной дороги Дирдава-Девале, и в момент своей регистрации репатрианты могут выбирать

/...

Digitized by UNOG Library

место своего будущего проживания. К настоящему моменту было перемещено 19 групп репатриантов. Количество людей, которые решили возвратиться в Эфиопию, свидетельствует об успехе тесного сотрудничества между заинтересованными правительствами, а также о желании репатриантов вернуться к своим родным местам. Амнистия для репатриантов, которая действовала в течение всего 1983 года, продлена до конца 1984 года.

III. ПОМОЩЬ ДРУГИМ ЛИЦАМ, ВОЗВРАЩАЮЩИМСЯ В ЭФИОПИЮ

5. В сентябре 1982 года УВКБ начало осуществление специальной программы помощи лицам, возвращающимся в Эфиопию. В рамках программы, бюджет которой составляет 20 млн. долл. США, включая вклад пшеницей на 6 млн. долл. США, предоставленный правительством Австралии, оказывалась основная срочная помощь, в том числе путем предоставления продовольствия, одеял, мыла и кухонной посуды для 105 100 беженцев, которые по своей инициативе возвратились в провинции Харар и Эритрея в Эфиопии. В рамках данной группы приблизительно 30 285 репатриантов получили дополнительную помощь, с тем чтобы они могли начать нормальную жизнь, и эта помощь была оказана путем предоставления семян, удобрений, сельскохозяйственного инвентаря и домашнего скота. Общая ответственность за осуществление данной деятельности была возложена на правительственную комиссию по оказанию чрезвычайной помощи и содействию созданию условий для возвращения к нормальной жизни (РРК). Лига обществ Красного Креста (ЛОКК), организация, помогающая УВКБ осуществлять оперативную деятельность в рамках всех, за исключением двух, компонентов программы, завершила свою деятельность в апреле 1984 года, и УВКБ в настоящее время закрыло свое вспомогательное отделение в Асмаре. Всемирная лютеранская федерация (ВЛФ) предоставляла лицам, вернувшимся ранее в район Каллафо/Мустахиль, значительную помощь, обращая особое внимание на вопросы выполнения проектов по восстановлению нормальной сельскохозяйственной деятельности. По состоянию на 30 июня 1984 года на цели поддержки данной программы была ассигнована сумма в 10 499 208 долл. США. ВЛФ планирует завершить свою работу в качестве партнера УВКБ по оперативной деятельности в рамках проектов по развитию рыболовства в провинции Массава и по восстановлению нормальной деятельности в области сельского хозяйства в Каллафо/Мустахиль соответственно 30 сентября и 31 декабря 1984 года. Основной задачей данных программ является помощь в создании условий, способствующих дальнейшей добровольной репатриации эфиопских беженцев из соседних стран.

6. С марта 1983 года начали поступать сведения о значительном новом притоке людей в Огаден, среди которых находились как возвращающиеся лица, так и небольшое число беженцев. После проведения УВКБ миссии по установлению фактов в данном районе ЛОКК в настоящее время заканчивает регистрацию данной группы. Была разработана программа

/...

Digitized by UNOG Library

чрезвычайной помощи для лиц, находящихся в критическом положении, и будет разработана всеобъемлющая программа по вовлечению в общественную деятельность и возвращению к нормальной жизни, которая будет основана на результатах, полученных ЛОКК при проведении регистрации.

IV. БЕЖЕНЦЫ В РАЙОНЕ ГАМБЕЛА/ИТАНГА

7. С мая 1983 года наблюдался приток беженцев в район Гамбела/Итанга, и их общее число в настоящее время достигает примерно 47 000. УВКБ создало для оказания этим новым беженцам программу оказания основной срочной помощи. Проводится детальная оценка районов, пригодных для осуществления сельскохозяйственных проектов, и для упоминавшейся группы лиц разрабатывается ограниченная местная программа расселения. Правительством были улучшены подъездные дороги к отдаленным районам, что было осуществлено в срочном порядке при определенной финансовой поддержке со стороны УВКБ. В ноябре 1983 года была начата программа чрезвычайной помощи, на которую было выделено 1 087 000 долл. США, и данная программа затем была возобновлена с увеличением ее бюджета еще на 2,8 млн. долл. США, с тем чтобы ею был охвачен период с апреля по декабрь 1984 года. В рамках данной программы уже был достигнут значительный прогресс в плане доведения показателей, в области питания и здравоохранения для беженцев до удовлетворительного уровня. В дополнение к основной срочной помощи беженцам раздаются семена и сельскохозяйственные средства производства; кроме того, улучшается положение в области подачи воды, санитарии, коммуникаций, материально-технического снабжения, с тем чтобы беженцы в определенной степени могли достигнуть самообеспеченности до начала осуществления местных проектов расселения, предварительно намеченных на апрель 1985 года.

V. УПРАВЛЕНИЕ ПРОГРАММОЙ

8. В дополнение к прямому управлению программой и контролю со стороны УВКБ в тесном сотрудничестве с РРК, что стало возможным после создания новых отделений на местах, был осуществлен ряд других мер для обеспечения дальнейшего улучшения эффективности и ускорения процесса оказания услуг беженцам, репатриантам и перемещенным лицам в Эфиопии. В качестве примера можно отметить, что число сотрудников УВКБ в Эфиопии увеличилось с 15 до 38 в период с 1981 по 1984 год и что РРК в настоящее время создает целевую группу для координации своей дальнейшей деятельности по выполнению своих обязанностей по решению проблем беженцев и возвращающихся лиц.

Digitized by UNOG Library